

Home (1918) Department.

Miscellaneous

Coody SERIES.

G.O. No. 336

DATED 4. 4. 18

INDEXED

---

[Despatch Abstract.]

Passport.-

Granting a ----- to Abdul Karim proceeding to  
Chandock near Saigon.

# BACK PAPERS.

| G.O. | No. | Department. | Date. | G.O. | No. | Department. | Date. |
|------|-----|-------------|-------|------|-----|-------------|-------|
|      |     |             |       |      |     |             |       |

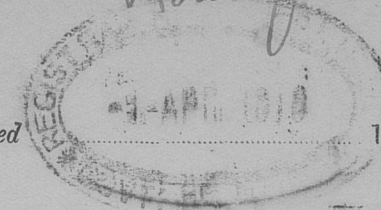
# FURTHER PAPERS.

| G.O. | No. | Department. | Date. | G.O. | No. | Department. | Date. |
|------|-----|-------------|-------|------|-----|-------------|-------|
|      |     |             |       |      |     |             |       |

C.F.—29

DEPARTMENT.

Received



191

Registered

1918

Subject.

Re commencing the issue of a passport  
to one Abdul Karim, & proceed to  
Chandock near Saigon

ENCLOSURES

No.

1 declaration

Spare copies

R.C. No.890/P.P. of 18.

Station T A N J O R E , Dated the 27th March 1918

From (Name) R. Narayana Ayyar Esq., M.A., I.C.S.,

Bar-at-law,

(Designation) Addl. District Magistrate.

To The Secretary to the Government of Madras,

HOME (MISCELLANEOUS) --- Department.

Sir,

I have the honour to forward herewith application  
from the marginally noted individual for passport accompa-  
nied by photographs and chalan for the fee of  
near Saigon. Re.1/- paid into the Treasury and to recommend  
that passport may be granted.

Order No. 236 of 4-4-18 Home (Misc) Dept

I have the honour to be,

Sir,

A passport is granted.

2. The bearer should obtain the Visa of a French Consular office.  
Your most obedient servant,

*[Signature]*

Addl. District Magistrate

29 MAR 1918

To The Addl. Dist. Magistrate  
(Etom to passport)

T.R.K.

ORIGINAL.

T. and A. 1.

"The receipt is not binding or valid on Government unless it is signed (1) by the Huzur (Treasurer) and (2) by the English Hd. Acctt. when the amount is under Rs. 500 and also (3) by the Try. Dy. Collector when the amount is Rs. 500 or more."

"இந்த ரசீதின் துக்கை ரூ. 500 க்கு குறைந்திருக்கும்போது உருர் கஜானையினாலும் இங்கிலீஷ் ஹெட் அக்கவுண்டாண்டினாலும் ரூ. 500 க்குமே அதற்கு மேற்பட்டிருக்கும் போது உருர் அட்டி கலெக்டரவர்களாலும் கையெழுத்துப் போடப்பட்டாலொழிய இந்த ரசீது செல்லாததுமன்றி கவர்மெண்டாரை கட்டுப்படுத்தவும் மாட்டாது"

Chalan for payment of money into the Huzur Treasury at *Mayavaram*.

No. *194* உருர் கஜானாவில் பணம் செலுத்துவதற்கு இருசால்நாமா.

| By whom paid.<br>ஆரால் செலுத்தப்படுகிற<br>தென்பது.        | On what account.<br>இன்ன காரியத்துக்காக<br>வென்பது.                                       | Amount.<br>தொகை.       | Monthly consecutive<br>number assigned to the<br>credit in the day-book.<br>டே புக்கில் வவுககு<br>கொடுத்திருக்கிற<br>மாசவாரி துடாந்த<br>நம்பர். |
|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <i>செலுத்தப்பட்டது</i>                                    | <i>செலுத்தப்பட்டது</i>                                                                    | RS. அ. ப.<br>ரூ. அ. ப. |                                                                                                                                                 |
| <i>செலுத்தப்பட்டது</i>                                    | <i>செலுத்தப்பட்டது</i>                                                                    | <i>1</i>               | <i>1</i>                                                                                                                                        |
| <i>செலுத்தப்பட்டது</i>                                    | <i>செலுத்தப்பட்டது</i>                                                                    | <i>1</i>               | <i>1</i>                                                                                                                                        |
| Date <i>4-2-1918</i><br>191 <i>ஸ்</i> <i>மீ</i> <i>வ.</i> | Total (in words and figures) ...<br>மொத்தம் (எழுத்திலும் இலக்கத்<br>திலும்). <i>ரூ. 1</i> |                        |                                                                                                                                                 |

Signature of Remitter.

பணம் செலுத்தபவர் கையெழுத்து.

RECEIVED Rupees

ரூபாய் பெற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

HUZUR TREASURY,  
உருர் கஜானா,

Entered  
பதிவு செய்யப்பட்டுள்ளது.

The *191* *ஸ்* *மீ* *வ.*

Signature of Treasurer.  
கஜானை.

Signature of English Head Accountant.  
இங்கிலீஷ் எட் அக்கவுண்டாண்டு.

Signature of Treasury Officer.  
கஜானா ஆபீசர்.

# Particulars of money paid.

செலுத்தப்பட்ட நாணயவாரி விவரம்.

|                                              | Number.<br>சங்கியை. | Amount.<br>தொகை. |    |    |
|----------------------------------------------|---------------------|------------------|----|----|
|                                              |                     | RS.              | A. | P. |
| <i>Currency Notes.</i><br>கரென்ஸி நோட்டுகள். |                     |                  |    |    |
| Rs. 1,000 .. .. .                            |                     |                  |    |    |
| ரூ. 500 .. .. .                              |                     |                  |    |    |
| 100 .. .. .                                  |                     |                  |    |    |
| 50 .. .. .                                   |                     |                  |    |    |
| 20 .. .. .                                   |                     |                  |    |    |
| 10 .. .. .                                   |                     |                  |    |    |
| 5 .. .. .                                    |                     |                  |    |    |
| TOTAL NOTES .. .. .                          |                     |                  |    |    |
| மொத்தம் நோட்டுகள்                            |                     |                  |    |    |
| <i>Cash.</i><br>நாணயம்.                      |                     |                  |    |    |
| Sovereigns Full .. .. .                      |                     |                  |    |    |
| சாவரன்கள் முழு.                              |                     |                  |    |    |
| Sovereigns Half .. .. .                      |                     |                  |    |    |
| சாவரன்கள் அரை.                               |                     |                  |    |    |
| Whole Rupees .. .. .                         |                     |                  |    |    |
| முழு ரூபாய்.                                 |                     |                  |    |    |
| $\frac{1}{2}$ Rupees .. .. .                 |                     |                  |    |    |
| $\frac{1}{2}$ ரூபாய்.                        |                     |                  |    |    |
| $\frac{1}{4}$ " .. .. .                      |                     |                  |    |    |
| $\frac{1}{8}$ " .. .. .                      |                     |                  |    |    |
| Double pie .. .. .                           |                     |                  |    |    |
| $\frac{1}{2}$ அணா.                           |                     |                  |    |    |
| Single pie .. .. .                           |                     |                  |    |    |
| கால் அணா.                                    |                     |                  |    |    |
| Pies .. .. .                                 |                     |                  |    |    |
| பைசா.                                        |                     |                  |    |    |
| GRAND TOTAL .. .. .                          |                     |                  |    |    |
| ஆக மொத்தம்.                                  |                     |                  |    |    |



- (a) Insert name of Place and Date.
- (b) Christian Names and Surname of the applicant in full and present address.
- (c) In the case of a MARRIED WOMAN OR WIDOW, the particulars of birth required are those of her HUSBAND OR LATE HUSBAND—not of the applicant herself.

(d) State whether a British born Subject, a naturalized British Subject or Subject of a Native State in India. IN THE CASE OF A NATURALIZED BRITISH SUBJECT SEE RULE 5 AT BACK.

- (e) Wife and children should only be included if they do not possess separate passports. Strike out the sentence in other cases.

Persons travelling in Asia must state the routes to be followed.

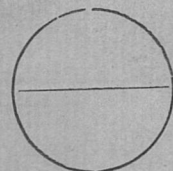
- (f) The words in brackets to be struck out and initialled in cases where the applicant has no previous passport in his possession.

- (g) Signature.  
The applicant must also write a specimen of his signature in the space below marked.\*

The whole of the declaration and marginal particulars should be in the applicant's own handwriting.

- (h) Name and qualification of person verifying the Declaration (see Rule 4 at back), viz. :—

Political Officer, Magistrate, Justice of the Peace, Police Officer not below the rank of Superintendent or Notary Public resident in India.



Specimen signature of applicant which will be detached and affixed to the Passport when issued.

(A)  
DECLARATION TO BE MADE BY APPLICANT FOR PASSPORT.

(a) Magavaram 14-3-1918.  
I, the Undersigned (b) Abdul Karim Son of Mathura Ramadas  
at present residing at Waggar Koil Pathu Magavaram Taluk hereby declare that I am

FOR A MARRIED WOMAN OR WIDOW (to be struck out in other cases). Particulars of HUSBAND'S birth to follow.

(c) the wife of \_\_\_\_\_ and that my husband is \_\_\_\_\_  
widow of \_\_\_\_\_ late husband was \_\_\_\_\_  
a (d) British born Subject having been born  
at Waggar Koil Pathu on the \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 1894

FOR PERSONS BORN ABROAD, who derive British nationality from a father or paternal grandfather born within His Majesty's Dominions. (To be struck out in other cases.)

my (his) father \_\_\_\_\_ having been born within His Majesty's Dominions at \_\_\_\_\_  
paternal grandfather \_\_\_\_\_ on the \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_

and not having lost the status of British Subject thus acquired, and I hereby apply for a Passport for the purpose of travelling to Chaudoc near Saigon

- (e) [accompanied by my wife (and children under the age of 16), as indicated in the margin, who do not possess separate Passports].

I further declare that I have no Passport already in my possession (f) (other than that which I annex hereto for cancellation).

(g) Signed M. Abdul Karim  
AND I, the Undersigned (h) Mr. R. V. Mayak Rao B.A.  
of St. Paul Magistrate Magavaram hereby declare that to the best  
of my personal knowledge and belief the above made Declaration of the said Mr. Abdul Karim

\_\_\_\_\_ is true, and that I can from my personal knowledge of \_\_\_\_\_ vouch  
him \_\_\_\_\_ as a fit and proper person to receive a Passport.

Signed St. Paul Magistrate

NOTE.—Duplicate small unmounted photographs of the applicant (and wife if to be included) must be sent, one of which must be certified on the back by the recommender.

Specimen signature of wife if to be included on the Passport.

IMPORTANT.

Applicants, and persons recommending them, are warned that should any of the statements contained in their respective declarations prove to be untrue, they will render themselves liable to prosecution.

DESCRIPTION OF APPLICANT.

Age 24.  
Profession Cloth Merchant

Maiden name and place and date of birth of widow or married woman travelling singly.

Height 5 feet 3 inches  
Forehead ordinary  
Eyes black  
Nose small  
Mouth ordinary  
Chin round  
Colour of Hair black  
Complexion black  
Face round

Any special peculiarities A mole near the left ear. A mole on the left chest

DESCRIPTION OF WIFE OF APPLICANT IF TO BE INCLUDED ON THE PASSPORT.

Names in full \_\_\_\_\_

Age \_\_\_\_\_

Profession \_\_\_\_\_

Place and date of birth \_\_\_\_\_

Maiden name \_\_\_\_\_

Height \_\_\_\_\_ feet \_\_\_\_\_ inches

Forehead \_\_\_\_\_

Eyes \_\_\_\_\_

Nose \_\_\_\_\_

Mouth \_\_\_\_\_

Chin \_\_\_\_\_

Colour of Hair \_\_\_\_\_

Complexion \_\_\_\_\_

Face \_\_\_\_\_

Any special peculiarities \_\_\_\_\_

Names, ages, and sex of children under the age of 16 if to be included on the Passport.

## PASSPORT REGULATIONS.

1. Applications for Indian Passports must be made in the prescribed form, printed on the back of these regulations, and submitted either direct or through the local authority—

(a) in the case of a resident in British India, to the Local Government or Local Administration concerned.

(b) in the case of a resident in a Native State, to the Agent to the Governor-General or Political Resident concerned.

2. The charge for an Indian Passport is Re. 1.

3. Indian Passports are granted to :—

(a) Natural-born British Subjects.

(b) Wives and widows of such persons.

(c) Persons naturalized in the United Kingdom, in the British Colonies or in India.

(d) Subjects of Native States in India.

A married woman is deemed to be a subject of the State of which her husband is for the time being a subject.

4. Passports are granted upon the production of a declaration by the applicant in the prescribed form of application verified by a declaration made by a *Political Officer, Magistrate, Justice of the Peace, Police Officer not below the rank of Superintendent or Notary Public*, resident in India.

5. If the applicant for a Passport be a Naturalized British Subject, the certificate of naturalization must be forwarded with the form of application to the Officer empowered to grant the Passport. It will be returned with the Passport to the applicant through the person who may have verified the declaration.

Naturalized British Subjects will be described as such, in their Passports, which will be issued subject to the necessary qualifications.

6. Small duplicate unmounted photographs of the applicant (and wife, if to be included) must be forwarded with the application for a Passport, one of which must be certified on the back by the person verifying the declaration made in the application form.

7. Indian Passports are not available beyond two years from the date of issue. They may be renewed, *in India only*, for four further periods of two years each after which fresh Passports must be obtained. The fee for each renewal is Re. 1.

8. Passports cannot be issued or renewed on behalf of persons already abroad. such persons should be told to apply for Passports to the London Foreign Office or nearest British Mission or Consulate. Passports must not be sent out of India by post.

9. In the case of an applicant for a Passport being unable to write English, a transcription in English should be placed below the applicant's vernacular signature in the form of application. In the case of an illiterate person, a thumb impression should be substituted for a signature on the form of application, which should be certified by the person verifying the declaration.



LS 6886C  
31-X-7

BRITISH CONSULATE GENERAL,  
SAIGON.

✓ -5-



October 13 1927.

Abd Karim

Ch. Sct.  
Law. V.O.  
28/10  
28/10

Sir,

I have the honour to report that I have this day cancelled Madras Passport No. 1762 issued to one Abdul Karim on April 4 1918.

2. The Passport had never been renewed and the photograph was no longer like the holder. Accordingly I have this day issued to Abdul Karim an Emergency Certificate No. 249/27 to enable him to proceed direct to his home in India.

I have the honour to be,

Sir,

Your obedient Servant

*Y. G. Gordon*

Law (Genl) Dept  
may be lodged & stitched with  
No. 336 Home (mis) of 4. 4. 18.

may  
2/11/27  
BR  
2/11

2.11.27

The Chief Secretary  
to the Government of Madras

MADRAS

INDIA.



When given for copying ms  
When copied ms  
When examined ms 191  
When signed ms

READ AGAIN G.C. No.  
191

, DATED

CURRENT No.

ENCLOSURES TO G. No.

ORDER OF GOVERNMENT .. .. A A A A A A A

LETTER OF GOVERNMENT

STATEMENT WITH DETO.

PAPERS NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DESPATCH  
IN ORIGINAL.

N.B.—  
A = Copy in full.  
B = Not to be copied.  
P = Copy abstract only.  
Q = Copy heading only.